



CITTA' di AVIGLIANA

Provincia di TORINO

ESTRATTO

VERBALE DI DELIBERAZIONE

DELLA GIUNTA COMUNALE

N. 301

OGGETTO: PROSECUZIONE PROGETTO SPORTELLO AUDIOLIBRO.

L'anno **2012**, addì **27** del mese di **Dicembre** alle ore **10.10** nella solita sala delle adunanze,

regolarmente convocata, si è riunita la Giunta Comunale nelle persone dei Signori:

Sindaco	- PATRIZIO Angelo	NO
Assessore	- MARCECA Baldassare	SI
Assessore	- MATTIOLI Carla	SI
Assessore	- TAVAN Enrico	SI
Assessore	- MORRA Rossella	SI
Assessore	- ARCHINA' Andrea	SI

Partecipa alla seduta il Segretario Generale Dott. GUGLIELMO Giorgio.

Il Vice Sindaco, riconosciuta legale l'adunanza, dichiara aperta la seduta.

LA GIUNTA COMUNALE

Sentita la relazione dell'Assessore alle Politiche Sociali Enrico Tavan;

Vista la proposta di deliberazione predisposta dall'**Area Amministrativa – Settore Cultura, Turismo, Servizi alla Persona n. 763 in data 19.12.2012** allegata alla presente deliberazione per farne parte integrante e sostanziale, avente per oggetto: **“PROSECUZIONE PROGETTO SPORTELLO AUDIOLIBRO.”**;

Ritenuta la proposta meritevole di accoglimento per le motivazioni tutte in essa contenute;

Acquisiti i pareri in ordine alla regolarità tecnica e contabile ai sensi dell'art.49 e 147 bis del D. Lgs 18.8.2000 n. 267 e s.m.i., “Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali”, che allegati alla presente deliberazione ne fanno parte integrante e sostanziale;

Visti gli artt. 42 e 48 del Testo Unico approvato con D. Lgs. n. 267 del 18/8/2000 in ordine alla competenza degli organi comunali;

Vista la deliberazione consiliare n. 34 del 26.04.2012, dichiarata immediatamente eseguibile, con cui è stato approvato il bilancio di previsione dell'esercizio 2012 e pluriennale 2012/2014;

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 216 in data 4/10/2012, dichiarata immediatamente eseguibile e con valenza pluriennale come previsto dal comma 2 dell'art. 24 del vigente Regolamento di contabilità, con la quale sono state assegnate ai Direttori di Area le risorse necessarie all'esecuzione dei programmi e progetti di bilancio;

Richiamato il Decreto Legislativo 18.8.2000 n. 267 “Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali”;

Visto lo Statuto Comunale;

Visto il vigente Regolamento di Contabilità;

Con votazione unanime espressa in forma palese;

DELIBERA

Di accogliere integralmente la proposta dell'**Area Amministrativa – Settore Cultura, Turismo, Servizi alla Persona** allegata alla presente quale parte integrale e sostanziale.

SUCCESSIVAMENTE

Con votazione unanime espressa in forma palese;

DELIBERA

Di dichiarare la presente immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma, del T.U. approvato con D. Lgs 18/8/2000, n. 267.

~~~~~

## AREA AMMINISTRATIVA

Alla Giunta Comunale  
proposta di deliberazione n. 763  
redatta dal Settore Cultura, Turismo, Servizi alla Persona

### OGGETTO: PROSECUZIONE PROGETTO SPORTELLO AUDIOLIBRO

Su richiesta dell'Assessore alle Politiche Giovanili Enrico TAVAN,

#### PREMESSO:

- che il Comune di Avigliana ha attivato per la stagione 2011/2012 un progetto denominato ASCOLTA LIBRO LAB – Sportello dell'audiolibro, che si è realizzato presso la Biblioteca Civica ed ha ottenuto un buon riscontro;
- che il progetto è stato redatto e gestito dall'Associazione Fabula Rasa, attivamente impegnata sul territorio nella realizzazione di iniziative di sostegno alla disabilità e già partner dell'Amministrazione Comunale nel progetto "Teatro Senza Confini";
- che la suddetta Associazione ha proposto la prosecuzione dell'iniziativa che nel corso di questa seconda annualità rivolgerà maggiore attenzione al mondo dei giovani non vedenti o ipovedenti e che prevederà tre inserimenti lavorativi;
- che, come nel caso della prima annualità, l'Amministrazione ritiene opportuno sostenere economicamente l'iniziativa;

#### ***SI PROPONE CHE LA GIUNTA COMUNALE DELIBERI***

1° - Di approvare la seconda annualità del progetto "A.L.L. Ascolta Libro Lab" che si svolgerà presso la Biblioteca Civica di Avigliana gestito dall'Associazione Culturale Fabula Rasa, Via Garibaldi 24, Avigliana C.F. 95580200012 erogando alla suddetta un contributo di € 5.900,00 a parziale copertura delle spese di gestione.

2° - Di fare fronte all'onere derivante dall'assunzione della presente deliberazione mediante determina del Direttore Area Amministrativa ed imputazione all'Intervento 1.10.04.05 – PEG 8969 "Contributi iniziative in campo giovanile" Siope 1582 del Bilancio 2012.

3° - Di dare atto che la concessione del contributo non si configura quale sponsorizzazione in quanto favorisce la realizzazione di un progetto di alto valore sociale ed è quindi coerente con i piani di intervento dell'Amministrazione Comunale.

4° - Di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma del T.U., approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267.

Avigliana, 19/12/2012

Il Responsabile del Settore  
f.to Aldo CASTELLI





## Pareri

Comune di Avigliana

### Estremi della Proposta

Proposta Nr. **2012 / 763**

Ufficio Proponente: **Cultura, Turismo, Servizi alla Persona**

Oggetto: **PROSECUZIONE PROGETTO SPORTELLLO AUDIOLIBRO**

### Parere tecnico

Ufficio Proponente (Cultura, Turismo, Servizi alla Persona)

In ordine alla regolarità tecnica della presente proposta, ai sensi dell'art. 49, comma 1, TUEL - D.Lgs. n. 267 del 18.08.2000, si esprime parere FAVOREVOLE.

Sintesi parere: Parere Favorevole anche in ordine alla correttezza dell'azione amministrativa ai sensi dell'art. 147 bis c.1 del D.Lgs. 267/2000, modificato dall'art. 3, c. 1, lett. d) del D. L. 174/2012.

Data 20/12/2012



Il Responsabile di Settore

*F.to* Giovanni Trombadore

### Parere contabile

Contabilità e Bilancio

In ordine alla regolarità contabile della presente proposta, ai sensi dell'art. 49, comma 1, TUEL - D.Lgs. n. 267 del 18.08.2000, si esprime parere FAVOREVOLE.

Sintesi parere: Parere Favorevole

Data 21/12/2012



Responsabile del Servizio Finanziario

*F.to* Rag. Vanna ROSSATO

## **A.L.L. - ASCOLTA LIBRO LAB**

### **Sportello dell'audiolibro 2013**

#### **Abstract**

Mantenere attivo all'interno della biblioteca di Avigliana uno sportello dell'audiolibro con fornitura di audiolibri, supporti multimediali per persone normodotate (lettori mp3) e supporti per persone disabili (palmari con software sviluppato appositamente). Lo sportello si rivolge in particolare ai giovani, studenti e non, con disturbi dell'apprendimento che rendono particolarmente difficoltosa la lettura tradizionale.

Lo sportello fornirà, con la frequenza di un pomeriggio la settimana, strumenti, assistenza tecnica e audiolibri scelti da un archivio di circa 8000 audiolibri posseduti dalle biblioteche della città di Torino.

Lo sportello sarà occasione di tirocinio lavorativo per tre giovani disabili con buone abilità informatiche che da anni collaborano con Fabula Rasa Onlus e le Moderne Officine Valsusa.

#### **Scopi**

Scopo principale del progetto è rendere fruibili gli audiolibri al maggior numero possibile di giovani, cercando di includere non solo persone con disabilità visiva ma in generale tutti coloro per i quali la lettura in modo tradizionale risulta particolarmente.

Favorire inserimenti lavorativi di giovani disabili.

#### **Obiettivi**

- mantenere operativo lo sportello dell'audiolibro presso la biblioteca di Avigliana
- fornire ai cittadini la possibilità di prendere in prestito audiolibri
- informare i cittadini sull'esistenza di differenti tipologie di strumenti adatti all'ascolto di audiolibri
- recupero vecchi audiolibri
- fornire assistenza tecnica ai cittadini che lo richiedono
- realizzare un software che permetta a persone con disabilità visiva di ascoltare in autonomia files audio
- fornire ai giovani disabili l'assistenza necessaria all'utilizzo del software realizzato
- scambio/aggiornamento periodico di audiolibri con le biblioteche di Torino
- organizzazione di eventi all'interno della biblioteca per favorire la circolazione delle informazioni
- attivare, nel contesto dello sportello, tirocini lavorativi per giovani persone disabili
- formazione dei giovani disabili in tirocinio lavorativo
- Incrementare il recupero di vecchi audiolibri su audiocassetta portandoli in formato digitale
- promuovere l'attività dello sportello a tutti i livelli: scuole, informagiovani, associazioni, enti per farlo conoscere al maggior numero di potenziali fruitori

#### **Risultati attesi**

G. (24 anni), con la supervisione di M., sarà presente una volta la settimana, per 4 ore, presso lo sportello con le seguenti mansioni:

- gestire prestito di audiolibri e strumenti
- caricare gli audiolibri sui dispositivi dei cittadini
- insegnare ai cittadini l'utilizzo di lettori mp3 presenti in commercio
- trasferimento di vecchi audiolibri in formato digitale

Presso le Moderne Officine Valsusa i tirocinanti, con la supervisione di una persona delle M.O.V., si occuperanno di portare da audiocassetta in formato digitale. Immaginiamo che



tale lavoro, in seguito ad una formazione adeguata, possa essere svolto per 20 ore settimanali da ciascun tirocinante.

G. Combetto, in seguito ad una formazione adeguata, gestirà lo sportello in semi-autonomia

M. Bertolini formerà G. Combetto sui seguenti argomenti:

- rapporto con il pubblico
- recarsi a Torino per ritirare audiolibri
- utilizzo lettori mp3
- utilizzo lettore mp3 facilitato
- utilizzo computer palmare
- utilizzo software per persone con disabilità visiva
- caricare audiolibri su lettori mp3
- caricare audiolibri su palmari

M. Bertolini formerà i tirocinanti sulle seguenti attività:

- utilizzo piastra audiocassette
- utilizzo microfono ZoomH2 per registrazione cassette
- salvataggio / backup dei file

C. Giovazzini al fine di promuovere le attività dello sportello svolgerà le seguenti azioni:

- rapporti con le scuole di ogni ordine e grado facendo riferimento alla Scuola Polo per l'handicap, il Liceo "Norberto Rosa" di Susa
- comunicazione e informazione ad enti e istituzioni in Val di Susa e Valsangone
- ricerche di partenariato con aziende e privati al fine di raccogliere ulteriori fondi necessari al progetto
- raccolta adesioni al progetto attraverso informazione e comunicazione capillare sul territorio a cittadini e scuole nonché associazioni

#### **Chi è coinvolto**

**K. Efthetari (23 anni)**, persona affetta da sindrome di Williams, ha partecipato ai laboratori teatrali di Fabula Rasa ed avendo terminato la scuola dell'obbligo ha chiesto di impegnare il proprio tempo nelle attività di Fabula Rasa.

**R. Cascino (29 anni)**, persona seguita dal servizio di salute mentale di Pianezza, da alcuni anni recita con Fabula Rasa Onlus e ha mostrato interesse nell'incrementare la sua collaborazione con Fabula Rasa.

**G. Combetto (24 anni)**, persona con lieve disabilità che partecipa da anni alle attività di Fabula Rasa Onlus, sta effettuando con grande motivazione un tirocinio lavorativo presso le Moderne Officine Valsusa dimostrando ottime capacità sia relazionali sia informatiche.

**M. Bertolini** da alcuni anni si sta occupando dello sviluppo di strumenti domotici, in particolare per una persona disabile che sta effettuando un tirocinio lavorativo presso Fabula Rasa Onlus.

**C. Giovazzini** si occupa di consulenza organizzativa, comunicazione e marketing per le imprese. È responsabile della comunicazione e delle pubbliche relazioni per M.O.V. e Fabula Rasa da ottobre 2012.

Tutta il progetto beneficia della supervisione tecnico progettuale dell'azienda informatica **ZeroB** ([www.zerob.it](http://www.zerob.it)) di Torino, in particolare nella persona di G.F. Magnani.

### Tempi e costi

La scansione settimanale iniziale tiene conto dei tempi necessari alla formazione dei tirocinanti. Una volta terminata la formazione potrà aumentare sensibilmente il tempo dedicato al recupero degli audiolibri.

Scansione settimanale:

lo sportello dell'audiolibro sarà aperto una volta la settimana (4 ore)

una volta la settimana (4 ore) i tirocinanti parteciperanno alla formazione

Mezza giornata alla settimana (4 ore) sarà dedicata alla promozione dello sportello

| SPORTELLLO AUDIOLIBRO     |                                    |              |                     |                   |
|---------------------------|------------------------------------|--------------|---------------------|-------------------|
|                           |                                    |              |                     |                   |
| 1 ANNO - 40 SETTIMANE     |                                    |              |                     |                   |
|                           |                                    |              |                     |                   |
|                           | n. ore / settimana                 | n. settimane | costo orario        | costo totale      |
| Attività di sportello     | 4                                  | 40           | €25.00              | €4,000.00         |
| Formazione tirocinanti    | 4                                  | 40           | €25.00              | €4,000.00         |
| Promozione sportello      | 4                                  | 40           | €25.00              | €4,000.00         |
|                           |                                    |              | <b>TOTALE</b>       | <b>€12,000.00</b> |
|                           |                                    |              |                     |                   |
| MATERIALI                 |                                    |              |                     |                   |
|                           | modello                            | numero       | costo unitario      | costo totale      |
| Microfono x registrazione | Zoom H2                            | 3            | €180.00             | € 540.00          |
| Memoria SD                | Samsung Essential MB-SSAGA - 16 GB | 3            | € 10.00             | € 30.00           |
| Cuffie                    | Sony MDR XB300                     | 3            | €30.00              | €90.00            |
| Lettore audiocassette     | Piastra Kenwood                    | 3            | €250.00             | € 750.00          |
| Cavi di collegamento      |                                    |              |                     | € 100.00          |
| Casse acustiche           | Sony SRS D5                        | 4            | €60.00              | €240.00           |
|                           |                                    |              | <b>TOTALE</b>       | <b>€1,750.00</b>  |
|                           |                                    |              | <b>COSTO TOTALE</b> | <b>€13,750.00</b> |

Avigliana - 11/12/2012

Per Fabula Rasa  
Beppe Gromi





1276  
ASSOCIATION

Del che si è redatto il presente verbale.

IL VICE SINDACO  
F.to MARCECA Baldassare

IL SEGRETARIO GENERALE  
F.to Dott. GUGLIELMO Giorgio

---

### CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Copia conforme all'originale, un estratto del quale è in pubblicazione all'Albo Pretorio Virtuale On Line del Comune per quindici giorni consecutivi dal **8 GEN. 2013**

La deliberazione è stata contestualmente comunicata ai Capigruppo consiliari.

Avigliana, li **8 GEN 2013**



IL SEGRETARIO GENERALE  
Dott. GUGLIELMO Giorgio

---

### ATTESTAZIONE DELLA PUBBLICAZIONE E DELL'ESECUTIVITA'

La presente deliberazione:

☐ è stata

☒ viene

pubblicata all'Albo Pretorio Virtuale On Line del Comune per 15 giorni consecutivi a decorrere dal **8 GEN 2013**.

☐ è stata

ripubblicata all'Albo Pretorio virtuale on line del Comune per 15 giorni consecutivi a decorrere dal \_\_\_\_\_.

☒ è stata contestualmente comunicata ai Capigruppo consiliari;

☐ è divenuta esecutiva in data \_\_\_\_\_

ai sensi dell'art. 134 - comma 3 - T.U.E.L. 267/2000 -  
per scadenza del termine di 10 giorni dalla pubblicazione.

☒ è stata dichiarata immediatamente eseguibile e quindi è diventata esecutiva a decorrere dalla data del presente verbale.

ai sensi dell'art. 134 - comma 4 - T.U.E.L. 267/2000.

Avigliana, li **8 GEN. 2013**



IL SEGRETARIO GENERALE  
Dott. GUGLIELMO Giorgio